

Portable Sound System

PSS010

User manual
Manuel d'utilisation
Manual del usuario
Benutzerhandücher
Gebruikershandleidingen
Manuale per l'utente
Användarhandböckerna
Brugermanual
Käyttöoppaita
Manual do usuário
εγχειρίδιο χρήσης



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or ⚡) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio PSS010, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontaktken.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

CAUTION

Use of controls or adjustment or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nädelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

English	6
Français	18
Español	30
Deutsch	42
Nederlands	54
Italiano	66
Svenska	78
Dansk	90
Suomi	102
Português	114
Ελληνικά	126

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

Suomi

Português

Ελληνικά

Contents

General Information

Environmental information	7
Maintenance	7
Safety information	7
Supplied accessories	7

Connections	8
--------------------------	---

Preparations

Before using the remote control	9
Replacing battery (lithium CR2025) into the remote control	9
Using the mains adapter	9

Introduction of Features

Standby mode	10
Source selection	10
Dimming the display	10
TIME SET	10
CD	10
RADIO	11
Volume	11
Sound control	11

CD Operations

Discs for playback	12
Loading/Unloading the disc	12
Inserting the disc	12
Ejecting the disc	12
Playing a CD	13
Switching on to CD mode	13
Starting / Interrupting / Resuming playback	13
Programming track numbers	13
Searching backward/forward	14
Selecting a desired track	14
Stopping playback / Ejecting the disc	14
Repeat playback	14
Stopping repeat playback	14
Shuffle playback	14

Radio Reception

Switching on to the Radio mode	15
Programming tuner stations	15
Autostore	15
Manual programming	15
Listening to a preset station	15

Clock

Setting the clock	16
-------------------------	----

Troubleshooting	17
------------------------------	----

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

The type plate is located at the bottom of the system.

For users in the U.K.: please follow the instructions on page 2.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet).

Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialised company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Maintenance

To clean a CD, wipe it in a straight line from the centre toward the edge using a soft, lint-free cloth. A cleaning agent may damage the disc! Write only on the printed side of a disc and only with a soft felt-tipped pen.



Clean the system with a soft, slightly dampened, lint-free cloth. Do not use any cleaning agents as they may have a corrosive effect.



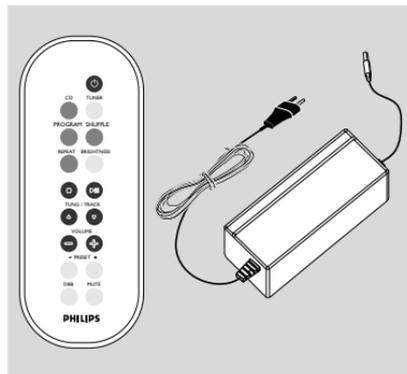
Do not expose the system batteries or discs to humidity, rain, sand or excessive heat (caused by heating equipment or direct sunlight).



Safety information

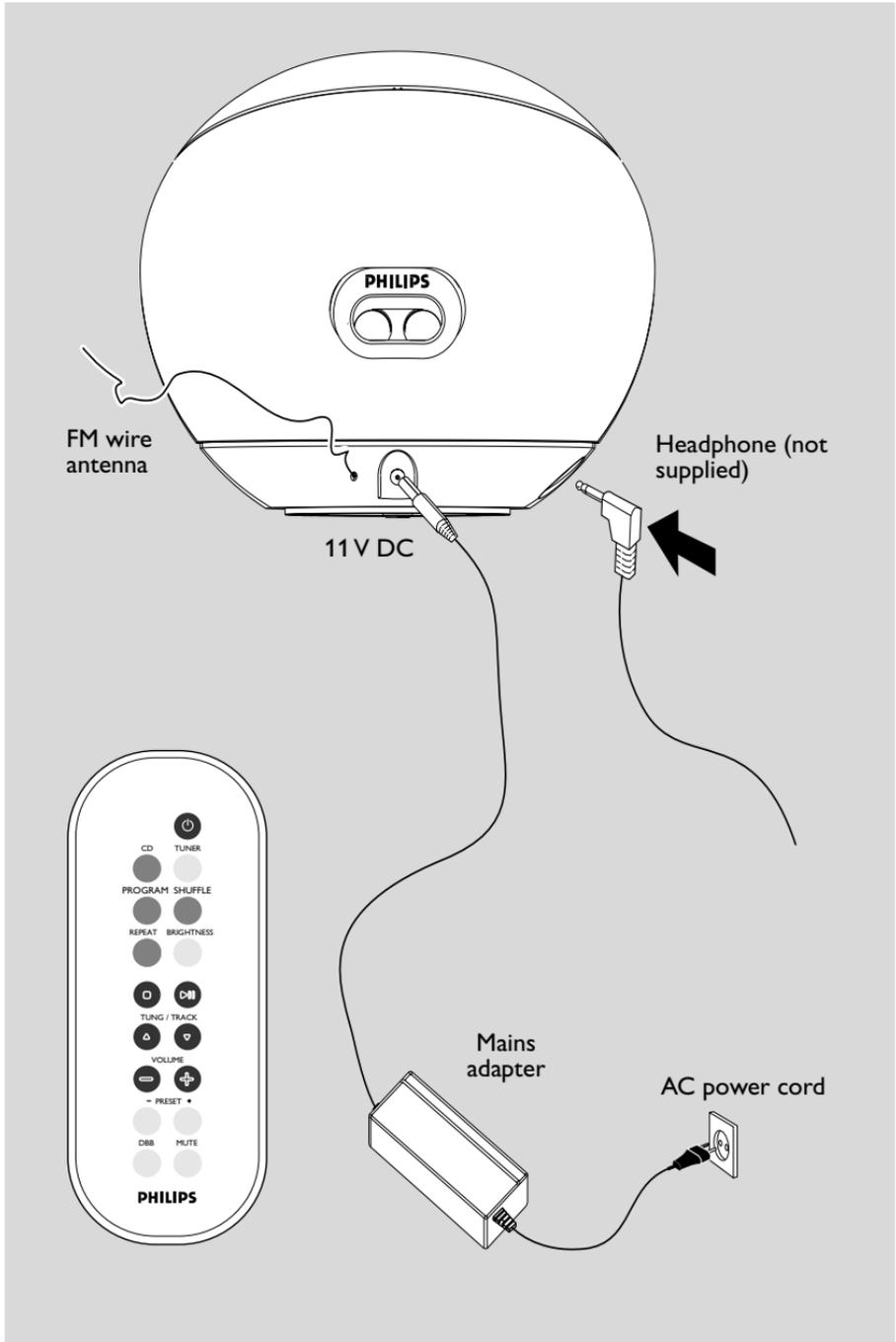
- Place the system on a flat, hard and stable surface.
- Place the system in a location with adequate ventilation to prevent internal heat build-up in your system. Allow at least 10 cm (4 inches) clearance from the rear and the top of the unit and 5 cm (2 inches) from each side.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The lens may cloud over when the system is suddenly moved from cold to warm surroundings, making it impossible to play a disc. Leave the system in the warm environment until the moisture evaporates.
- The mechanical parts of the set contain self-lubricating bearings and must not be oiled or lubricated.
- When the system is switched to Standby mode, it is still consuming some power: To disconnect the system from the power supply completely, remove the AC power plug from the wall socket.

Supplied accessories



Connections

English



Before using the remote control

- 1 Pull out the plastic protective sheet.
- 2 Select the source you wish to control by pressing one of the source select keys on the remote control (for example CD,TUNER).
- 3 Then select the desired function (for example ►||, ◀◀ ▶▶).

Replacing battery (lithium CR2025) into the remote control

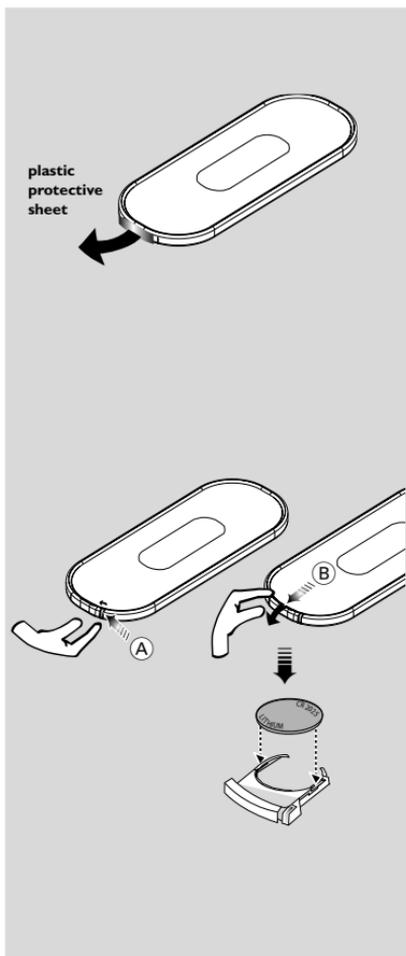
- 1 Pull out the knob (A) slightly to the left.
- 2 Pull out the battery compartment (B).
- 3 Replace a new battery and fully insert the battery compartment back to the original position.

CAUTION!

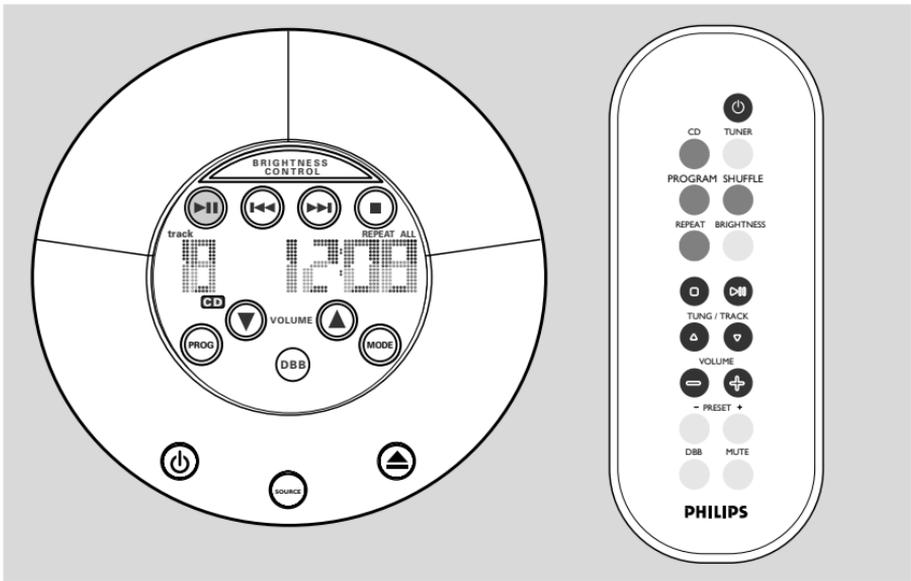
Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

Placing the mains adapter

- Place the mains adapter as close as possible to the power supply.
- Do not place this unit in closed spaces, cover it or block the air vents.
- Do not insert or drop anything into this unit through the air vents as this could cause serious damage.



Introduction of Features



Standby mode

- When the mains adapter is connected, the set enters the standby mode.
→ Time is displayed.



→ Press briefly to enter the CD mode.

Note:

- To save the power consumption, it is advised to switch the system to the standby mode.

Source selection

- In the CD mode, press **SOURCE** or (TUNER on the remote control) to switch to the Radio mode.
- In the Radio mode, press **SOURCE** or (CD on the remote control) to switch to the CD mode.

Dimming the display

BRIGHTNESS

- Press **BRIGHTNESS** to select half or full brightness or switch off the backlight for the LCD.

Notes:

- When the LCD is dark, pressing any contact key will activate the full brightness.
- The LCD will go dark again in 10 seconds.

TIME SET

- Press to enter the clock mode.
- Press **TIME SET** to enter the clock setting mode.

HOUR

- Press **HOUR** to set the hours.

MINUTE

- Press **MINUTE** to set the minutes.

CD



- Press **CD** to start or interrupt playback.



- Press briefly to select a desired track.

- Press and hold to search backward/forward.



- In the playback mode, press to stop the disc.

REPEAT

→ Press **REPEAT** to repeat the current track or the whole disc or switch off the repeat mode.

SHUFFLE

→ Press **SHUFFLE** to play CD tracks in a random order.

PROGRAM

→ Programmes CD tracks and reviews the programme.

RADIO



→ Press  to tune to a radio station.

PROGRAM (PROG)

→ Press **PROGRAM** to start manual preset programming.

→ Press and hold **PROGRAM** to start automatic preset programming.

Volume

VOLUME +/- (▲/▼)

→ Press **VOLUME +/- (▲/▼)** to increase/decrease the volume.

MUTE (on the remote control)

→ Press **MUTE** to silence or restore the volume.

Sound control

DBB

→ Press **DBB** to activate or deactivate the DBB function.

CD Operations

Discs for playback

This system is able to play :

- All pre-recorded audio CDs (12cm)
- All finalised audio CDR and audio CDRW discs



Loading/Unloading the disc

WARNING!

- Do not load more than one disc into the disc loader.
- Do not load an 8-cm disc into the slot, to prevent jamming the mechanism.

Inserting the disc

Slot the disc slightly into the disc loader and withdraw your fingers immediately.

→ "Lcd" is displayed, followed by "Cd.-", and the total number of tracks and playing time.

Notes:

- Load the disc with the label side facing up.
- Loading the disc in the radio mode will switch to the CD mode.

Ejecting the disc

Press ▲

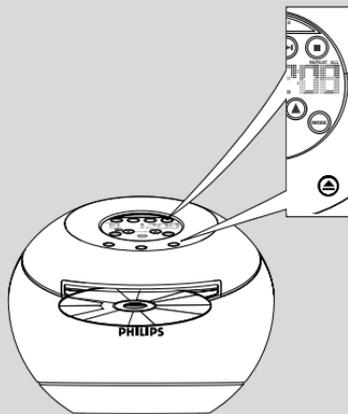
- Playback stops.
- The disc is ejected.
- "PE" is displayed.

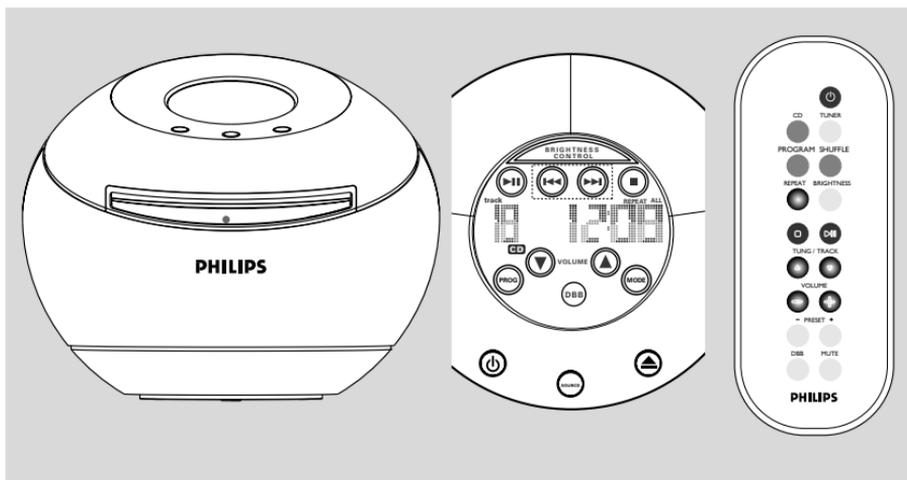
Notes:

- If you don't remove the disc, it will be taken into the disc loader again.
- All programmed tracks will be erased.

WARNING!

- Do not attempt to push the CD into the slot right after the disc is ejected.





Playing a CD

You can also access the functions via the same buttons on the remote control.

Switching on to CD mode

- Press **SOURCE** on the set or **CD** on the remote control to select the CD mode.

Starting playback

- In the stop mode, press **▶||** to start playback.
- During playback, press **▶||** to pause.
- In the pause mode, press **▶||** to resume playback.
→ During playback, the track number and elapsed playing time of the current track are displayed.

Programming track numbers

Programme in the stop position to select and store your CD tracks in the desired sequence. If you like, store any track more than once. Up to 20 tracks can be stored in the memory.

- 1 Press **SEARCH** **◀◀** or **▶▶** on the set to select your desired track number.
- 2 Press **PROG** twice to confirm the track number to be stored.

→ During the programme playback, the track number is displayed. **PROG** and the elapsed time are also displayed alternately.

- 3 Repeat steps **1-2** to select and store all desired tracks.
→ Display: **F L L L** is displayed, if you try to programme more than 20 tracks.
- 4 To start playback of your disc programme, press **▶||**.

Note:

– During normal playback, you can press **PROG** to add a current track to your programme list.

Reviewing the programme

In stop / play position, press and hold **PORG** for a while until the display shows all your stored track numbers in sequence.

Erasing a programme

You can erase the programme by:

- Pressing **■** twice.
- Pressing **⏻**.
- Selecting another sound source
- Ejecting the CD.

CD Operations

Searching backward/forward

- During playback, press and hold **|◀◀ ▶▶|** until it reaches the desired passage.

Selecting a desired track

- Press and hold **|◀◀ ▶▶|** briefly and repeatedly to go to the beginning of the current / next/ previous track.
- In the stop/programme mode, press and hold **|◀◀ ▶▶|** to increase the speed of track selection.

Stopping playback / Ejecting the disc

- During playback, press **■** to stop playback.
- In the stop mode, press **▲** to eject the disc.

Repeat playback

- Press **MODE** repeatedly or **REPEAT** on the remote control.
 - Repeat the current track – **REPEAT** lights up.
 - Repeat all tracks – **REPEAT ALL** lights up.

Stopping repeat playback

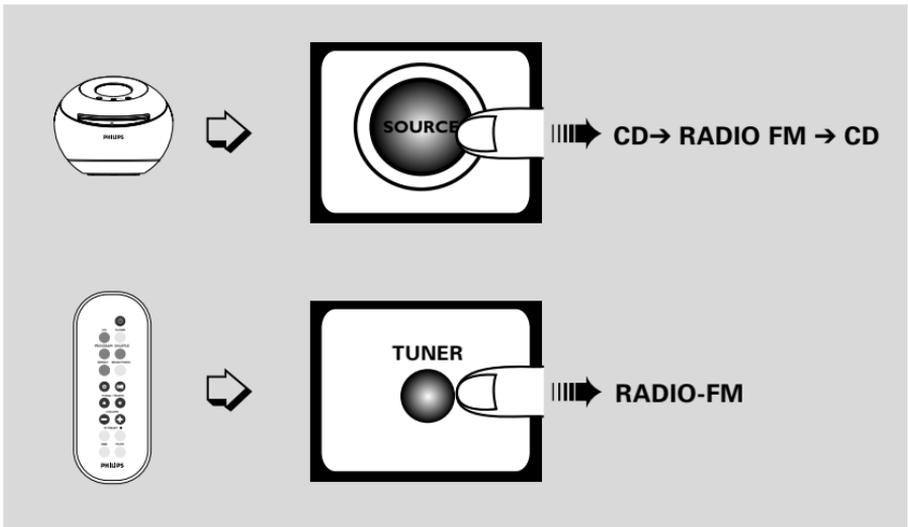
- Press **REPEAT** repeatedly until **REPEAT ALL** disappears from the display.

Notes:

- If the programme mode is active, the programmed tracks will be repeated or shuffled.
- After the disc is ejected from the disc slot, the repeat or shuffle mode will be cancelled.

Shuffle playback

- Press **MODE** repeatedly or **SHUFFLE** on the remote control.
 - The whole disc will be played in a random order.



Switching on to the Radio mode

- Press **SOURCE** repeatedly (or **TUNER** on the remote control) to enter the Radio mode.
- Press and hold **◀▶▶▶** (or **▲▼** on the remote control).
→ The radio automatically tunes to a station with sufficient reception.
- For **FM**, extend and position the pigtail fully to obtain optimum reception.

Programming tuner stations

You can store up to a total of 30 radio stations in the memory, manually or automatically (Autostore).

Autostore

Automatic programming will start from preset 1. The set will only programme stations which are not in the memory already.

- 1 Press **PRESET -** or **+** once or more to select the preset number.

- 2 Press **PROG** for 4 seconds or more to activate auto store programming.
→ Display: **AUTO** is shown and available stations are programmed. The first preset station will then be played after all stations are stored automatically.

Manual programming

- 1 Tune to your desired station.
- 2 Press **PROG** to activate programming.
- 3 Press **PRESET -** or **+** once or more to allocate a number from 1 to 30 to this station.
- 4 Press **PROG** again to confirm.
→ Display shows the preset number, waveband and the frequency of the preset station.
- 5 Repeat the above four steps to store other stations.

Note:

– You can erase a preset station by storing another frequency in its place.

Listening to a preset station

Press **PRESET -** or **+** once or more until the desired preset station is displayed.

Clock

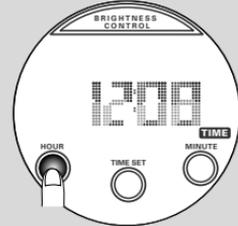
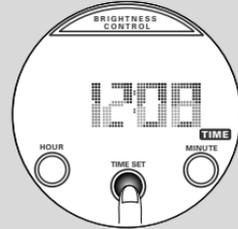
Setting the clock

- Press **TIME SET** to enter the clock setting mode.
→ The time blinks.
- Press **HOUR** to set the hours.
- Press **MINUTE** to set the minutes.

Note:

- If you press and hold **HOUR** or **MINUTE**, the number will increase fast.

In the standby mode:



WARNING

Under no circumstances should you try to repair the system yourself, as this will invalidate the warranty. Do not open the system as there is a risk of electric shock.

If a fault occurs, first check the points listed below before taking the system for repair. If you are unable to solve a problem by following these hints, consult your dealer or service centre.

Problem	Solution
Radio reception is poor.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ If the signal is too weak, adjust the antenna. ✓ Increase the distance between the system and your TV, mains adapter or VCR, etc.
The system does not react when buttons are pressed.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Remove and reconnect the AC power plug and switch on the system again.
Sound cannot be heard or is of poor quality.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Adjust the volume. ✓ Disconnect the headphones.
The remote control does not function properly.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Select the source (CD or RADIO, for example) before pressing the function button (▶▶, ◀◀, ▶▶). ✓ Reduce the distance between the remote control and the system. ✓ Replace the battery. ✓ Point the remote control directly toward the IR sensor.
The CLOCK is not working.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Set the clock correctly.